

Конкурс исследовательских и проектных работ школьников

«Высший пилотаж»

Слово «короче» и его значение в современном русском языке

Исследовательская работа

Направление «Лингвистика»

2020 г.

Слово «короче» и его значение в современном русском языке

Оглавление:

1. Аннотация.
2. Введение.
3. Исследование.
4. Дополнительное исследование.
5. Вывод.
6. Использованная литература.

Аннотация

Цель данной исследовательской работы – изучить особенности употребления в современном русском языке слова «короче», ситуации, в которых это слово используется. Для этого было проведено исследование на основе данных Национального корпуса русского языка, а также дополнительное исследование, участниками которого стали школьники 14 – 18 лет.

Введение

Слово «короче» часто используется носителями русского языка в речи. Однако, «короче», используемое в качестве вводного слова (в некоторых случаях в составе «короче говоря»), в современном языке часто теряет свое прямое значение – сказать кратко. На это может указывать даже появление различных шуток, связанных с употреблением «короче». Например: ««Короче» – вводное слово, как правило, увеличивающее рассказ в два раза» [vk.com/just_wiki КОРОЧЕ,ВИКИПЕДИЯ] (орфография и пунктуация оригинала сохранены). Таким образом, «короче» в современной речи не всегда подчеркивает краткость того, что человек собирается сказать, а иногда, напротив, предшествует длинному повествованию.

Эти особенности употребления слова «короче» и стали основой данной работы. Я решила проследить, как со временем изменялось значение данного

слова, контекст, в котором оно употреблялось, на основе своего исследования сделать выводы о современном значении «короче» как вводного слова, об особенностях его использования, выяснить возможные причины изменения значения. Для этого я провела исследование с помощью Национального корпуса русского языка (далее – НКРЯ).

Помимо этого, я решила провести дополнительное исследование среди школьников 14 – 18 лет, чтобы выяснить, используют ли они слово «короче», и если используют, то в каком контексте. Также было интересно, подтвердятся ли результаты, полученные с помощью НКРЯ, в исследовании со школьниками.

Исследование

Первоначальное значение словосочетания «короче говоря» - сказать более кратко (чем уже было или могло было быть сказано). Однако, в настоящее время «короче говоря» или «короче» далеко не всегда используется в данном значении, часто наоборот – «короче» маркирует начало длинного повествования.

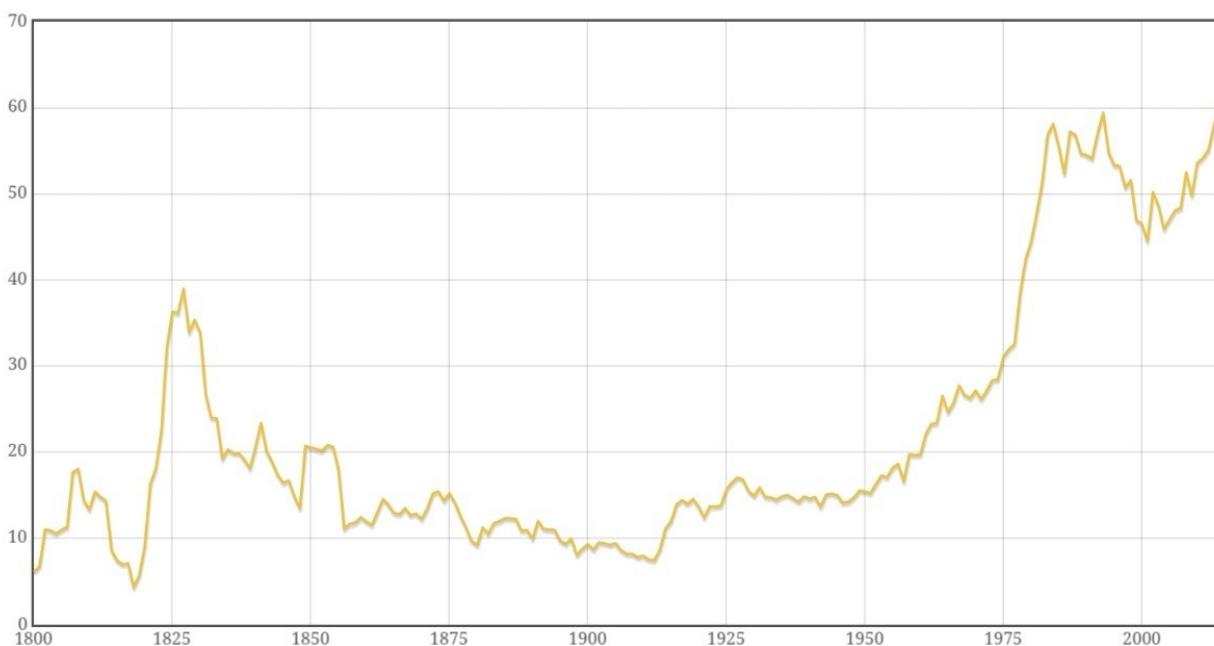
Для того чтобы понять, как изменялось значение вводного слова «короче», нужно сначала проследить за тем, как изменялось его употребление. Воспользуемся данными НКРЯ. По запросу точной формы «короче» корпус находит 3 663 документа, 8 278 вхождений. При поиске вводного слова «короче» («короче PARENTH») корпус находит 3 613 документов, 8 146 вхождений. То есть большая часть употребляющихся «короче» являются именно вводными словами.

На данном этапе исследования возникла проблема. При детальном рассмотрении оказалось, что в большом количестве рассматриваемых текстов омонимия не снята. Тогда я задала подкорпус, где присутствовали только тексты со снятой грамматической омонимией. Однако таких текстов оказалось достаточно мало для того, чтобы говорить об изменении употребления «короче» с течением времени (для «короче» - 103 документа, 241 вхождение; для «короче PARENTH» - 48 документов, 88 вхождений). Из-за небольшого количества

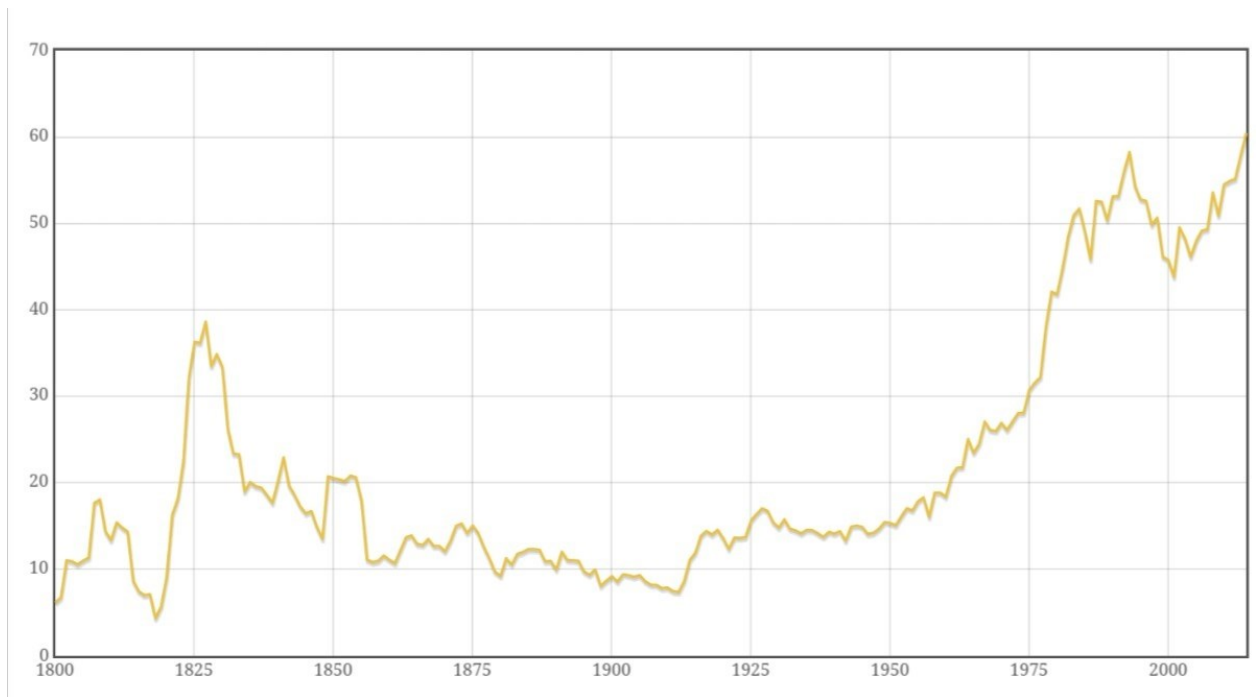
текстов в заданном подкорпусе я решила посмотреть статистику и распределение по годам в основном корпусе, а потом сравнить результаты с подкорпусом.

Графики распределения по годам «короче» и «короче PARENTH» очень похожи (см. График 1 и График 2). Мы видим всплеск употребления в 1800-ых и 1820-ых годах, потом слово употребляется достаточно мало, а уже после начала 20 века употребление слова растет, что продолжается и до наших дней. Примерно то же мы видим на графиках подкорпуса (см. График 3 и График 4). При этом в подкорпусе есть вхождения формы «короче» в 1820-ых годах, в то время как вхождений «короче PARENTH» до 1960-ых годов почти совсем не найдено. Из этих графиков мы можем сделать вывод, что слово «короче» начало активно употребляться во второй половине 20 века, его употребление продолжает расти.

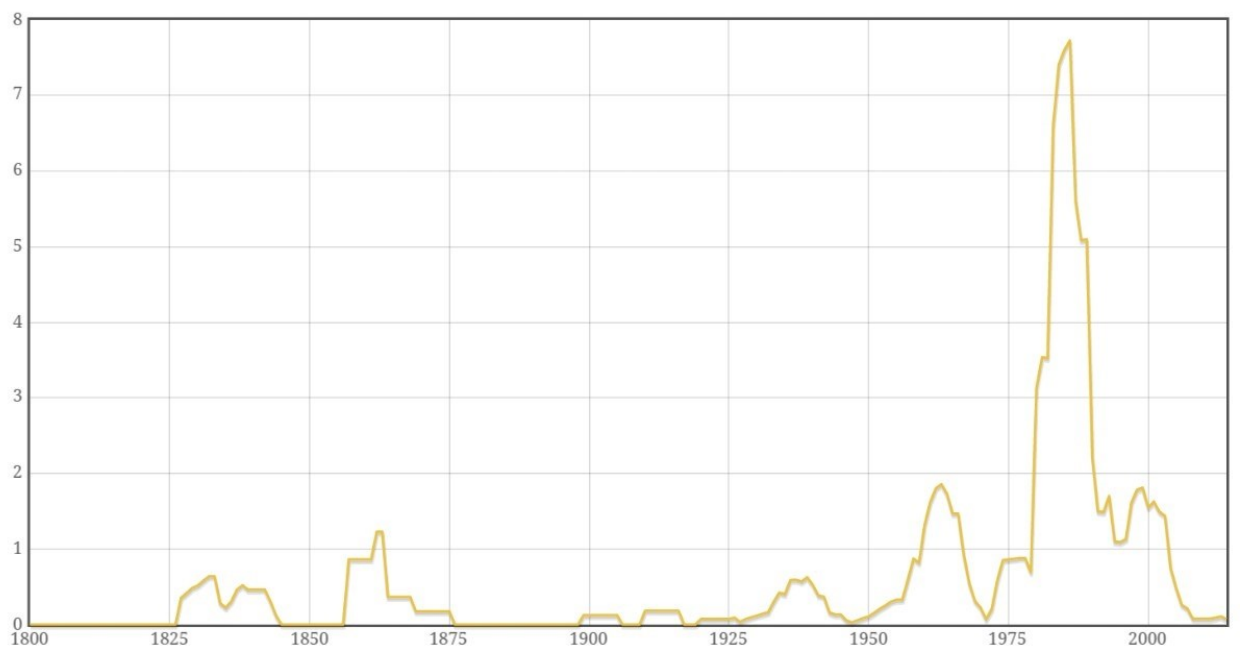
(График 1. Употребление «короче»)



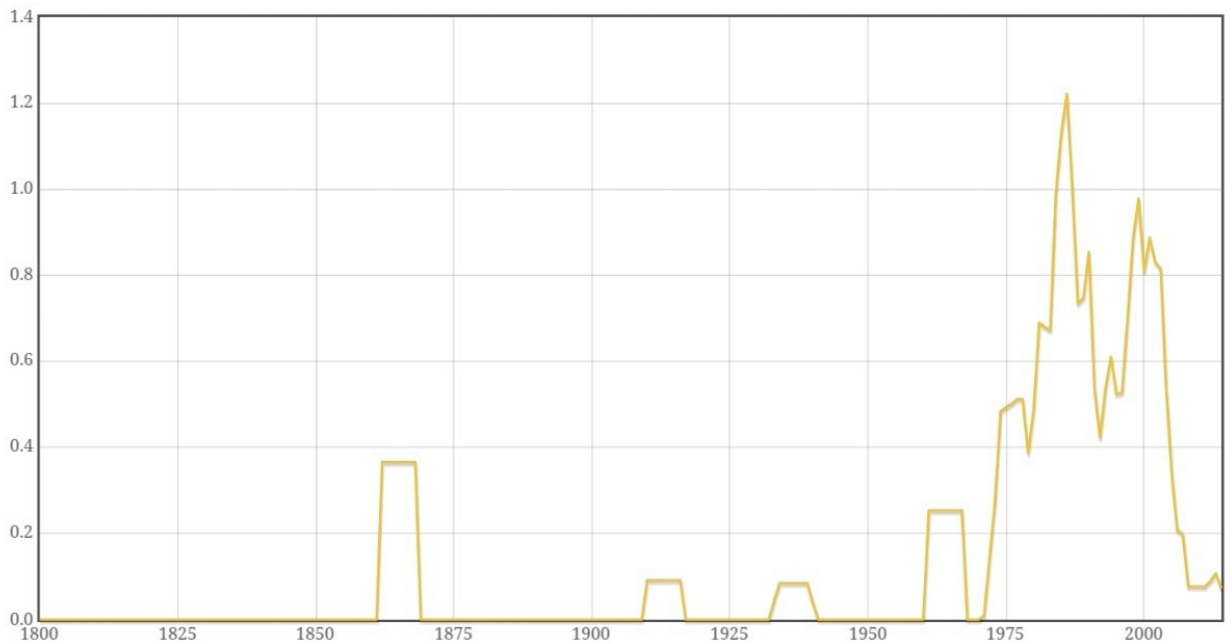
(График 2. Употребление «короче PARENTH»)



(График 3. «Короче» в подкорпусе)

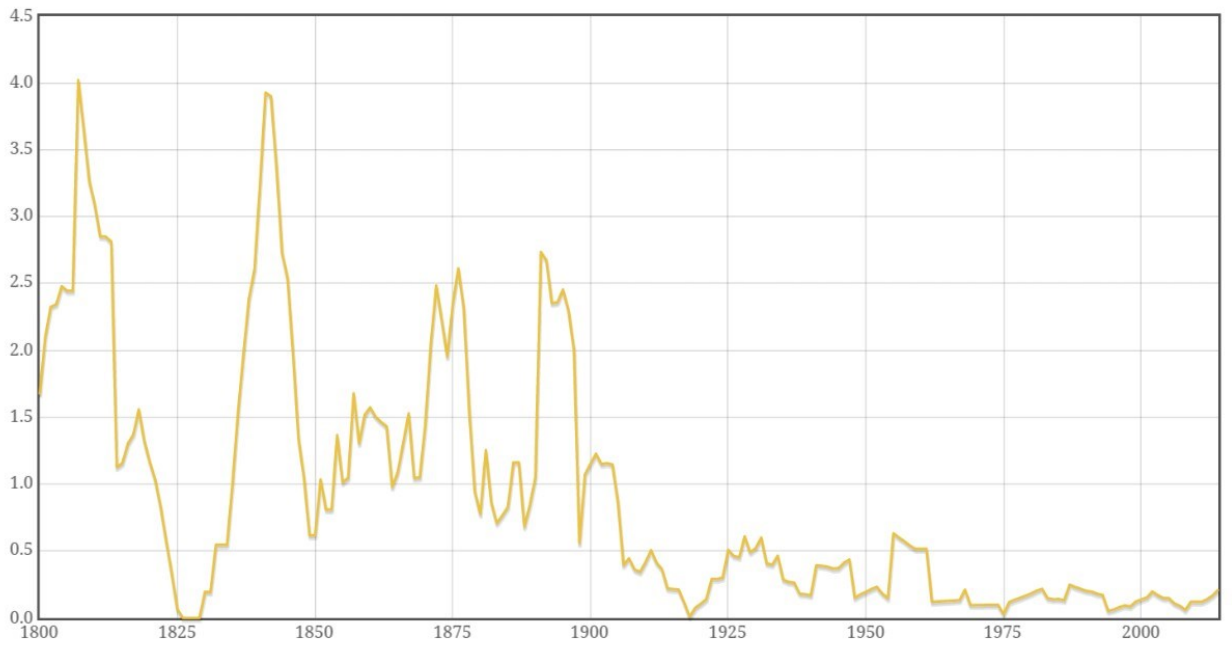


(График 4. «Короче PARENTH» в подкорпусе)



Следующим этапом моей работы было исследование контекста. Оказалось, что в 19 веке в качестве вводной конструкции употреблялось сочетание «короче сказать», которое к 1900-ым годам почти совсем вышло из употребления и почти полностью исчезло к концу 20-ого века (см. График 5). На замену этому сочетанию пришла вводная конструкция «короче говоря», активно употреблявшаяся во второй половине 20-ого века, но употребление которой значительно сократилось после наступления 21-ого века (см. График 6). Видимо, сочетание «короче говоря» сократилось до «короче». Эта теория подтверждается, если обратить внимание на то, что «короче» перед запятой («короче PARENTH bcomma») начало активно использоваться в корпусе после 1980-ых годов и продолжает расти после 2000-ого года, когда употребление «короче говоря» резко сокращается (см. График 7). Это говорит о том, что «короче» как самостоятельное вводное слово не в составе «короче сказать» или «короче говоря» начало активно употребляться только к концу 20-ого века, хотя встречаются отдельные случаи использования и раньше.

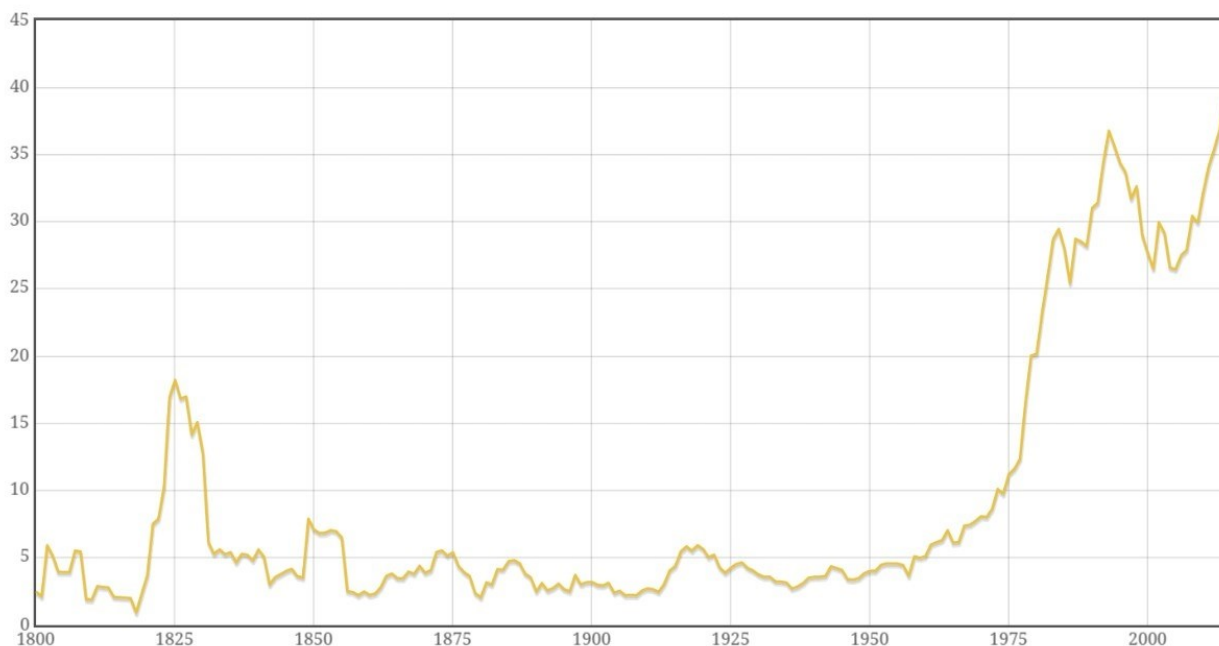
(График 5. Употребление «короче сказать»)



(График 6. Употребление «короче говоря»)



(График 7. «Короче PARENTH всотта»)



Далее я решила посмотреть на само значение вводного слова «короче» и сочетаний «короче сказать» и «короче говоря».

Проанализировав множество примеров различных лет из НКРЯ, содержащих «короче PARENTH», я попробовала составить классификацию значений данного вводного слова, ориентируясь на ситуации, в которых это слово используется в предложении, и его положение относительно начала рассказа. Получилась следующая классификация (см. Таблица 1).

(Таблица 1. Классификация значений «короче»)

Название	Примечание	Примеры
Вывод	Обычно завершение рассказа или мысли.	«Предвижу, что каждое утро целая толпа их, вооружённая редакционными четвертаками, будет тесниться кругом меня, чтоб уловить мои мысли насчёт вчерашних телеграмм. Короче — будущность представляется мне в самом розовом свете»

		[Ф. М. Достоевский. Крокодил (1865)]
Пояснение	Обычно о чем-то, произошедшем через некоторое время. Следствие.	«А она просто молча улыбалась, видела, что я в неё безумно влюблён, видела, что мне приятно её провожать, ну и пострадал опять же... Короче, через некоторое время она посадила нас с Мезиным за одну парту, — такой вот глубокий педагогический приём...» [Светлана Ткачева. День влюбленных... (2003) // «100% здоровья», 2003.01.15]
Обобщение	Обычно после перечисления характеристик.	«Это был типичный завсегдагай пивной: красномордый, высоченный, с толстой шеей и победоносным брюхом... Короче, он был таким, каким хочется представлять себе немецкое пивное быдло» [Дина Рубина. Медная шкатулка (сборник) (2015)]
Начало	Часто после предисловия.	«Хотя нет... У меня было больше, чем ощущение, но меньше, чем представление... О том, о чём я сейчас скажу. Короче... Недавно я узнал, что...» [Евгений Гришковец. ОдновреМенно (2004)]
Продолжение	Обычно после отступления.	«Какое унижение писать по-русски латинскими буквами! Короче, ты тест по МХК для меня не забыл?» [Смс-сообщения старших школьников (2004)]
Повтор	Повтор уже сказанного более простыми словами или более кратко.	«Портреты обыкновенной величины состояются из третьего и четвертого сорта, которые пополам считая, придет каждый квадратный фут от 50 до 60 рублей,

		или, короче сказать, сколько в нем кусков, столько копеек, исключая материю и излишние лики» [М. В. Ломоносов. Письмо И. И. Шувалову (1757.09.27)]
Описание	Обычно перед перечислением характеристик.	«Мы с ребятами как раз из школы шли, поглазеть решили. Короче, пол там потрескался, сыро стало, конкретное болото» [Марина Зосимкина. Ты проснешься. Книга первая (2015)]

Для того чтобы посмотреть, работает ли данная классификация, я решила провести небольшую проверку. Я самостоятельно распределила 60 случайных предложений из корпуса по данной классификации, после чего попросила учителя русского языка и литературы ознакомиться с моей классификацией и независимо от меня разметить эти же 60 предложений. В результате этой проверки оказалось, что у нас не совпала разметка 18-и предложений, причем все они относились к категориям «вывод», «обобщение» и «пояснение». Это говорит о том, что некоторые примеры очень сложно было определить к одной из данных категорий. Часто обобщение сказанного (после какого-либо перечисления, например, после нескольких характеристик) являлось также и выводом. Также, был случай несовпадения разметок «пояснение» и «продолжение», так как пояснение часто говорит о том, что произошло в дальнейшем, через некоторое время.

Для того, чтобы исправить данную классификацию, я объединила категории «вывод», «обобщение» и «пояснение» в одну («вывод») и уточнила, что «пояснение» обычно используется после примера или развернутого сравнения, отступления от темы, то есть если рассказ был чем-либо прерван (часто – автор отвлекся) при переходе обратно к сути.

Таким образом, окончательная классификация получила следующий вид (см. Таблица 2).

(Таблица 2. Окончательная классификация «короче»)

Название	Примечание	Примеры
Вывод	Обычно завершение рассказа или мысли. Обобщение, пояснение.	<p>«Предвижу, что каждое утро целая толпа их, вооружённая редакционными четвертаками, будет тесниться кругом меня, чтоб уловить мои мысли насчёт вчерашних телеграмм. Короче — будущность представляется мне в самом розовом свете» [Ф. М. Достоевский. Крокодил (1865)]</p> <p>«Это был типичный завсегдатай пивной: красномордый, высоченный, с толстой шеей и победоносным брюхом... Короче, он был таким, каким хочется представлять себе немецкое пивное быдло» [Дина Рубина. Медная шкатулка (сборник) (2015)]</p> <p>«А она просто молча улыбалась, видела, что я в неё безумно влюблён, видела, что мне приятно её провожать, ну и пострадал опять же... Короче, через некоторое время она посадила нас с Мезиным за одну парту, — такой вот глубокий педагогический приём...» [Светлана Ткачева. День влюбленных... (2003) // «100% здоровья», 2003.01.15]</p>
Начало	Обычно после предисловия.	«Хотя нет... У меня было больше, чем ощущение, но меньше, чем представление... О том, о чём я сейчас скажу. Короче... Недавно я узнал, что...»

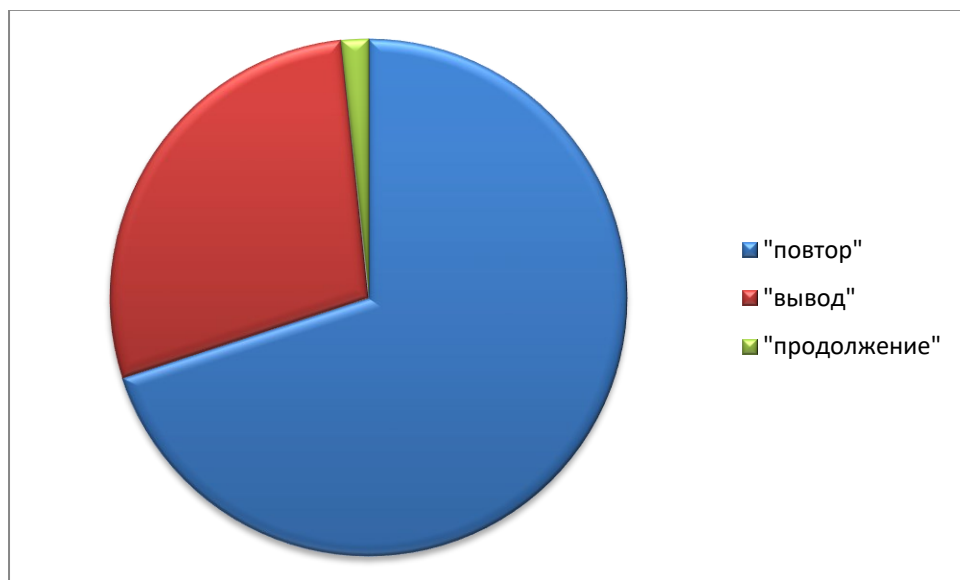
		[Евгений Гришковец. ОдноврЕмЕнно (2004)]
Продолжение	Обычно после отступления, развернутого примера или сравнения.	«Какое унижение писать по-русски латинскими буквами! Короче, ты тест по МХК для меня не забыл?» [Смс-сообщения старших школьников (2004)]
Повтор	Любое повторение уже сказанного (обычно более кратко, «простыми словами» или для уверенности).	«Портреты обыкновенной величины состояются из третьего и четвертого сорта, которые пополам считая, придет каждый квадратный фут от 50 до 60 рублей, или, короче сказать, сколько в нем кусков, столько копеек, выключая материю и излишние лики» [М. В. Ломоносов. Письмо И. И. Шувалову (1757.09.27)]
Описание	Обычно перед перечислением характеристик.	«Мы с ребятами как раз из школы шли, поглазеть решили. Короче, пол там потрескался, сыро стало, конкретное болото» [Марина Зосимкина. Ты проснешься. Книга первая (2015)]

После того, как окончательная версия классификации была готова, я разметила с ее помощью 60 предложений из текстов, датируемых с 1733-ого по 1820-ый годы, и столько же текстов 2000-ых годов. И сравнила результаты.

В текстах 1730 – 1820-ых годов (см. Диаграмма 1) в большинстве случаев (в 42-х предложениях, что составляет 70% от общего числа предложений) «короче» (часто в составе «короче сказать») употребляется в ситуации «повтор», то есть в прямом значении – когда говорящий хочет пояснить что-то, сказать более простыми словами или более кратко. Здесь «короче» будет синонимом

современному сочетанию «в двух словах». Также уже в это время «короче» начинает использоваться в значении «вывод» (в 17-и предложениях, что составляет 28% от общего числа предложений). Хотя, даже в этих предложениях «короче» использовано скорее в ситуациях с «обобщением», то есть в значении, близком прямому. Например, одним из таких контекстов является предложение: «Сия служба блистательна, но очень скользка и скоро тускнеет; короче сказать, и она не по моим склонностям» [Н. И. Новиков. Трутень. Еженедельное издание на 1769 год месяц май (1769)]. Мы видим, что здесь автор использует «короче сказать» для того, чтобы кратко обобщить сказанное ранее и одновременно сделать из этого некий вывод, то есть значение краткости присутствует. Кроме того, в одном тексте «короче сказать» употребляется в ситуации «продолжение». Здесь значение тоже будет близким к прямому, так как автор использует «короче сказать» после отступления, а значит, вводная конструкция указывает на то, что он не будет больше отходить от темы, а будет краток.

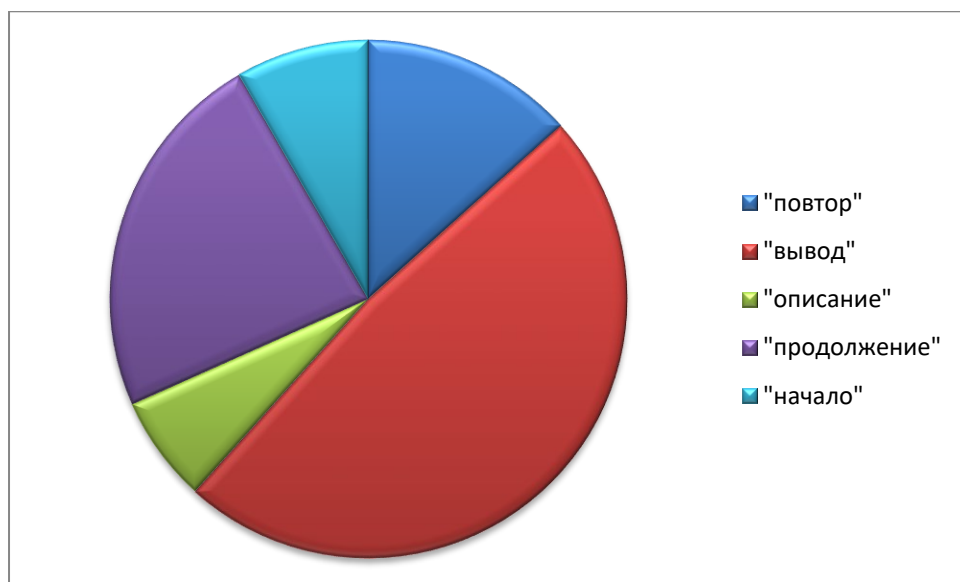
(Диаграмма 1. Значения «короче» 1730 – 1820-е годы)



В текстах 2000-ых годов (см. Диаграмма 2) ситуация «повтор» используется значительно реже (в 8-и предложениях, 13%), а в значении «вывод» «короче» напротив стало использоваться очень часто (в 29-и предложениях, 48%). Также во

многих случаях (в 14-и предложениях, 23%) «короче» употребляется в ситуации «продолжение». Кроме того, появляется «короче» в значениях «начало» (5 предложений, 8%) и «описание» (4 предложения, 7%).

(Диаграмма 2. Значения «короче» 2000-е годы)



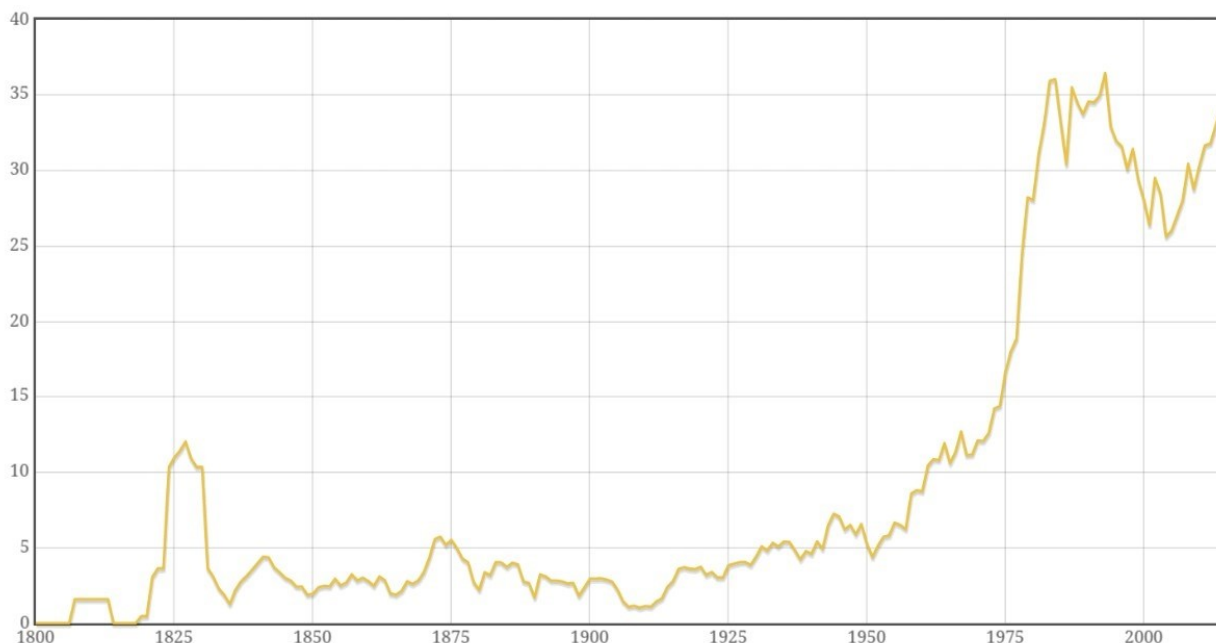
Это говорит нам о том, что «короче» постепенно расширило свое значение. Если раньше оно употреблялось в значении прямом или близком прямому (то есть в ситуациях, когда повествователь хотел повторить свою мысль так, чтобы она была более понятной для слушателя или читателя, используя более употребляемые слова, приводя более понятное или краткое описание), то со временем начало переосмысливаться и принимать также функцию вывода (сначала краткого, а потом и не обязательно такового), а потом и продолжения рассказа после отступления (когда повествователь отвлекается или приводит очень развернутый пример или сравнение и хочет подчеркнуть, что он возвращается к основному повествованию, к идее). «Короче», маркирующее начало высказывания, видимо, первоначально использовалось после вступления, а значит означало примерно то же, что и в случае «продолжение» - «приступим непосредственно к повествованию» или «не буду больше отвлекаться». Однако со временем «короче» в начале рассказа стало, по видимому, указывать на

отсутствие этого самого введения в значении «приступим сразу к делу» и, следовательно, употреблялось без всякого предисловия.

Странно, что «короче» перед кратким описанием, казалось бы такое естественное значение, так редко употребляется в русском языке, однако объяснить это можно например тем, что здесь значение «короче» похоже на значение вводного слова в ситуации «начало», только описание начинается и заканчивается в одном предложении. То есть рассказчик как бы вводит читателя или слушателя в ситуацию, которую он описывает.

Далее я провела еще один эксперимент. Я решила посмотреть на положение короче относительно начала предложения. Оказалось, что «короче» в начале предложения с большой буквы («короче PARENTH capital first», 1 933 документа, 4 149 вхождений) начинает активно использоваться только со второй половины 20-ого века (см. График 8). Это говорит нам о том, что «короче» как вводное слово со значением обычно не «повтор» (то есть в отличном от прямого значением) начало использоваться только к концу 20-ого века, так как «короче» со значением «повтор» употребляется в середине предложения, после перечисления определенных характеристик, о которых рассказчик хочет сказать короче, в то время как в других значениях, как правило, короче ставится в начале предложения. Это подтверждает мою теорию о постепенном развитии значения «короче» от прямого (ситуации «повтор») к тому, которое мы имеем в современном языке.

(График 8. «Короче PARENTH capital first»)



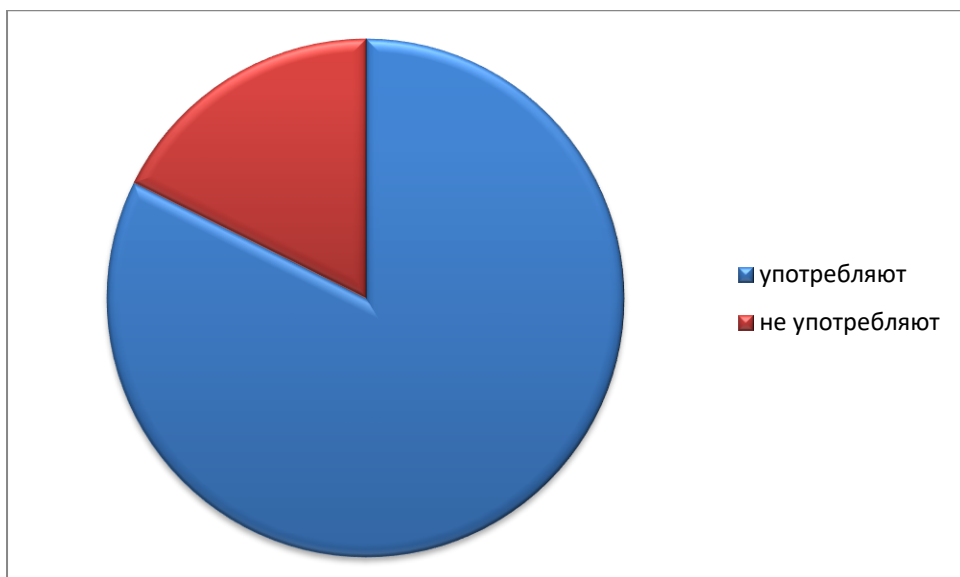
Дополнительное исследование

Я провела исследование среди школьников 14 – 18 лет.

Каждому участнику был задан вопрос, употребляет ли он слово «короче», после чего его просили напечатать на телефоне это слово и рассказать, как устройство предлагает продолжить фразу. Это было важно потому, что устройство автоматически подсказывает обычно наиболее частотные продолжения, употребляемые самим пользователем данного устройства. Так, я смогла посмотреть на то, в каком контексте современные школьники употребляют «короче».

В результате, из опрошенных 34-ех человек 28 употребляют вводное слово «короче» (что составляет 82% от опрошенных школьников), а 6 человек (18%) не употребляют (см. Диаграмма 3).

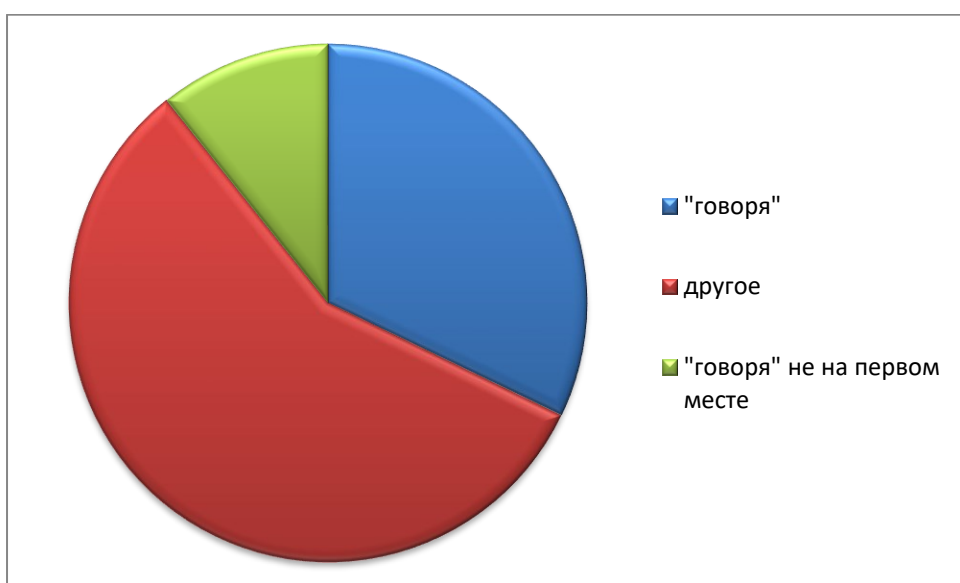
(Диаграмма 3. Употребление «короче» (дополнительное исследование))



У 5-и школьников, не употребляющих «короче», устройство предложило продолжить словом «говоря», только у одного – другими вариантами.

Среди школьников, употребляющих «короче», у 16-и (57%) в предложенных вариантах не было «говоря», у 9-и (32%) «говоря» было на первом месте, у 3-х (11%) было предложено «говоря, но не на первом месте (см. Диаграмма 4).

(Диаграмма 4. Контексты с «короче» (дополнительное исследование))



Полученные результаты говорят нам о том, что большинство современных школьников используют «короче» обособленно, не в составе вводной конструкции «короче говоря», хотя, если посмотреть на предложенные варианты тех, кто это слово не употребляет, можно увидеть, что автоподбор продолжения «считает», что «короче» употребляется именно в контексте «короче говоря». Это еще раз подтверждает теорию о том, что «короче говоря» уходит из употребления и «короче» начинает восприниматься как отдельное вводное слово.

Выводы

Пронаблюдав за изменением контекста, в котором употребляется вводное слово «короче», мы выяснили, что его значение со временем расширилось.

В 19-ом веке «короче» в основном употреблялось в составе словосочетания «короче сказать» и использовалось в прямом значении. «Короче сказать» в большинстве случаев, зафиксированных в НКРЯ, употреблялось в ситуации, когда рассказчик хотел объяснить то, о чем он говорил ранее, пересказать это более кратко или «простыми словами».

В начале 20-ого века «короче сказать» перестает употребляться, на смену приходит вводная конструкция «короче говоря». В это время значение этой вводной конструкции переосмысливается, и «короче» начинает употребляться в значении «вывод», то есть краткое обобщение всего сказанного. Впоследствии значение краткости теряется, и теперь мы можем встретить «короче», употребляющееся перед развернутым выводом, обобщением сказанного или его следствием. Появляется еще одна ситуация употребления «короче» - продолжение рассказа, обычно после отвлечения от темы, сути повествования или после развернутого примера или сравнения. В этой ситуации употребление «короче» также оправдано и имеет связь с его первоначальным значением. Хотя сейчас «короче» может употребляться в ситуации «продолжение» и при небольшом отступлении от темы.

К концу 20-ого века сочетание «короче говоря» сокращается до «короче». Со временем «короче» начинает употребляться как самостоятельное вводное слово, в его употреблении начинает теряться значение краткости. В современном русском языке мы можем встретить «короче» перед началом рассказа. Если раньше оно употреблялось в начале повествования после предисловия (в значении, похожем на значение в ситуации «продолжение», где рассказчик использовал «короче» в значении примерно «не будем больше отвлекаться»), то

сейчас «короче» может употребляться в начале высказывания и без какого-либо вступления, означая примерно «приступим сразу к сути».

Также, «короче» употребляется перед кратким описанием чего-либо. Объяснить небольшое количество примеров такого употребления вводного слова «короче» сложно, но можно предположить, что в данном значении ситуация употребления «короче» похожа на ситуацию с началом высказывания, так как «короче» в контексте с описанием обычно вводит в тему.

Тот факт, что «короче» стало чаще употребляться в начале предложения перед запятой, еще раз подтверждает теорию о том, что «короче» стало употребляться отдельно, воспринимается как самостоятельное вводное слово.

Дополнительное исследование среди школьников подтвердило теорию о том, что «короче» говоря постепенно исчезает из употребления, на замену ему приходит «короче», осмысливаемое школьниками как самостоятельное вводное слово.

Использованная литература

Работа основана на данных Национального корпуса русского языка.

Все примеры взяты из Национального корпуса русского языка.

Все графики построены с помощью Национального корпуса русского языка.

Национальный корпус русского языка <http://ruscorpora.ru/old/index.html>
(23.02.2020).